



2017 新年のご挨拶

新年おめでとうございます。

2017 年は、変革が様々な形として現れてくる年になりそうです。最大の注目は通訳ガイドの業務独占廃止について、国会で法改正の審議があること。業界は大きな舵をどのように切って大波を乗り切り、海原を進んでゆくのでしょうか。GICSS は好評の C.C.研修や昨年より開発を開始した e-ラーニング教材が注目です。今後のガイド研修に画期的な進歩と貢献ができればと考えています。皆様には逞しい体力と気力で前進されますようお願い申し上げます。

理事長 ランデル洋子

通訳ガイドのe-ラーニング教材 スタート！
“通訳ガイドアカデミア”

いつでもPC・スマホで学べるe-ラーニング

GICSS は(株)トラベリエンスとの協業でいつでも好きなだけ見て学べるネット教材を開発致しました。現在の 25 レッスン約 300 チャプターは、今後も増加、カバーする観光地は将来は全国規模、多様なジェネラルピックスもアーカイブとして充実を目指しています。下見の余裕がない時も、移動中に携帯や端末で学べる便利さ手軽さなので是非、ご利用下さい。(詳しくは HP から)

ハイブリッド新人研修登場！日本初

2017 年新人研修にも、ネット利用とリアル研修とを組合わせた画期的な“ハイブリッドプログラム”が登場です。今後は年間いつでも新人研修が受講できるようになる見込み。

GICSS 会員割引あります！

1 年間受講し放題コースなら全レッスン総額 ¥79,000→¥48,600 とお得、さらに会員割引で 10% 割引！ の ¥43,740 です。(新人研修等パッケージを除く単品でも)

社会への貢献・・・遠隔地の人も、誰でもが学べるように！

日本中のたくさんの人々が通訳ガイド業務を理解し、学ぶことができるようにしたい。変革のインパウンド業界での NPO 法人 GICSS の使命とも考える事業です。どうぞご支援下さい。

プロを養成する質の高い研修

プロ養成で定評のガイド組織、
NPO法人GICSS 研究会の
通訳案内士向け実務研修と
同等の内容です。





新入研修用パッケージ内容

(東京版・大組版)



ハイブリッド
プログラムの特徴

項目	東京	大阪	札幌・仙台・名古屋
① 研修費用・実用シミュレーション	750	900	900
② 通訳ガイドビジネスの基本	620	620	620
③ 新卒者の読み取り	910	910	910
④ ツアーガイドの心得	200	200	200
⑤ 営業・接客の心得	1,100	1,100	1,100
⑥ 営業・接客の心得(ホテル・レストラン)	630	630	630
⑦ 実習で学ぶ「通訳案内士」へのシミュレーション	1,200	1,200	1,200
⑧ ホテル・レストラン・ツアー デスク	1,000	1,000	1,000
⑨ 東京版ガイドディング	750	750	750
⑩ 東京版ガイドディング 本の2	250	250	250
⑪ 日経新聞ガイドディング	730	730	730
⑫ 朝日新聞ガイドディング	950	950	950
⑬ 毎日新聞ガイドディング	240	240	240
⑭ 東京版ガイドディング	400	400	400
⑮ 朝日新聞ガイドディング	360	360	360
⑯ 毎日新聞ガイドディング	370	370	370
⑰ 伊豆山ガイドディング	340	340	340
⑱ 広島・徳島ガイドディング	370	370	370
⑲ 山梨県ガイドディング	380	370	370
⑳ ジェンダー・パターンの基本とデモ	910	910	910
㉑ 女性ガイドの心得と接客の場面	340	340	340
㉒ 心動く瞬間・サービス・セーティング	370	370	370
㉓ 空想するガイドイング	730	730	730
㉔ 通訳ガイドの心得と接客	1,000	1,000	1,000
㉕ 通訳ガイドのキャリア・コミュニケーション	910	910	910

東京版大組版
¥58,500税込

東京・大阪ダブル受講
¥98,500税込

- ① 新入研修用パッケージに、研修(ス
ミレーション)の受講人数が定まると
なります。
- ② 各自の都合に合わせて受講できる
便利な、講師の指導も徹底する
両方のメリットがあります。
- ③ 申込み後すぐに派遣依頼がスタート
できるため、研修をかねて学び、就職
活動にもつながります。
- ④ 1年間は、就職まで就職先がなく
てもの心配もなく安心・定額!
- ⑤ 研修後のパート・アルバイトのスクリー
ン受選で、GICSSの新人実務研修
生として活躍が期待されます。
- ⑥ 任意で「通訳ガイドプログラム」は、
GICSS入会者の特典として受講できます。

e-ラーニング通訳ガイドアカデミア 運営会社
株式会社トラバニエール 〒111-0053 東京都台東区浅草橋 2-29-11 マルケービル6F
Tel:03-6830-0896 <http://travelience.jp>

協力
NPO法人GICSS 研究会

通訳ガイド&コミュニケーションスキル研究会

「通訳ガイドアカデミア」で検索

「イスラム教を知ろう研修」 12/12 (東京)

東京ジャーミー・トルコ文化センター広報ご担当者の下山茂氏に、ご自身がムスリムになったきっかけやモハメド・アリ氏との思い出なども交え、講義をしていただきました。

礼拝堂のステンドグラスの美しさ、荘厳さに圧倒されました。

「皆さん食事は一日3回ですよね？間食を含めて5回食べる時もある。礼拝は心の糧、栄養なのです。だから一日に5回」

「礼拝堂では皆平等です。エルドアン大統領が来られた時もおつきの方々と横一列に並んでお祈りされていました。」

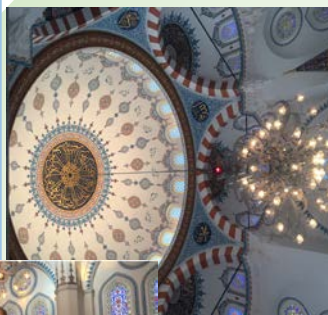
「女性は2階の専用室で礼拝します。これは差別ではなく女性を守るため。礼拝の機会は男女平等です。」

との説明に一同納得でした。

ハラル・ランチ後は Q&A。終了時間をオーバーしてまで質問に丁寧に、熱くお答えいただきました。最後に教えていただいたのがイスラム教徒が交し合う挨拶です。「アッサラーム・アライクム、assalamu alaikum」「平安があなたの上にありますように」

(レポーター、スタッフ：畑田利絵)

「通訳ガイドのための『能』研修」 12/11 (東京)



能研修記事は P2 下段へ→

研修名・日程・会場等	チェックポイント
地域スポット研修 (東京) 「江原の渋谷 1/7(土) 原宿・表参道」1/8(日) 1/7 (土)14:00～17:30 1/8 (日) 13:00～16:30 参加費: 会員 5,832 円(税込)/一般 8,260 円(税込) 講師: 江原有子	多くの外国人から注目を集める、日本の若者文化。その発信地である渋谷、原宿、表参道。みなさんはどんなふうにガイドしますか？ 今回は 2 日連続でこれらの地域を歩きます。どちらか 1 日の受講もちろん歓迎ですが、この機会に、渋谷と、原宿・表参道の違いを知るのも楽しいと思います。 めまぐるしい速度で変わり続ける、東京の『今』を肌で感じに行きましょう。
第5回 GICSS 検定・審査会 (東京) 審査会: 2017 年 1 月 16, 18 日 10:00 ～ 17:00 場所: 代々木青少年センター テーマ: 東京都内観光	自身の現時点でのガイド総合力を6段階に判定し、個別アドバイスまでもらえる業界で唯一の検定制度。何度でも挑戦してレベルを上げてください。勉強会では全員参加型で情報共有を目指します。都内観光ガイドが多角的にガイドできるだけのネタをゲットし、審査会での客観的なレベル判定とアドバイスを指針としてガイド力向上を図りましょう。
地域スポット研修 「祇園」 (京都) 1 月 9 日(月) 10:00～12:00 集合場所: 祇園北座ビル(井筒ハツ橋本店前) 参加費: 会員 4,860 円(税込)/一般 7,290 円(税込) 講師: 玉田三絵	夜、赤い提灯に浮かびあがる祇園の裏通りを歩くと、日本人でさえ別世界に入り込んだような不思議な気持ちに。昨今、海外のお客様の芸者カルチャーへの関心は非常に高く、この 21 世紀、テクノロジー大国の日本で本当にこんな文化が残っているのか、どんな風に、現代の若い女性が何故舞妓になるのか、歴史的背景は？それを、ガイドとしてどう説明するのか、どう語るのかをご紹介しますと思います。
定時総会・新年関東懇親会 (東京) 1 月 22 日(日) 12:00～14:30 会場: バードランド、六本木 会費: 6,500 円幹事: 城戸弘明、馬瀬八栄子	ランデル先生、松岡先生をお迎えしての新年会。歌・手品なんでも結構、皆さんの特技・十八番を披露いただき楽しい新年会にしましょう。仲間との交流をひろげる場です。皆さんの参加をスタッフ一同 心よりお待ちしております。今回は旅行会社社員のゲストもお呼びしています。
座学 C.C 東京オリンピック・パラリンピック (大阪) 1 月 28 日(土) 9:30～12:00 会場: 大阪市立青少年センター (KOKO PLAZA) 講義室405号 ナビゲータ: 松岡明子	オリンピックを語ることは、今の日本を語ることだと感じます。2020 年の東京オリンピック・パラリンピックを材料にして、味付をどうするか？付け合せは何にするか？盛り付けは？デザートは何？あれこれ考え、最後には、皆さんと共に楽しくそのお料理を味わいたいと思います。ガイドデモにチャレンジすれば、栄養もしっかり身につくこと間違いなしですよ。
新年関西懇親会 (大阪) 1 月 28 日(土) 14:50～17:00 会場: KOKO CAFE 会費: 4,500 円 幹事: 吉田英夫、山田展之	ランデル先生、松岡先生をお迎えしての新年会。歌・手品なんでも結構、皆さんの特技・十八番を披露いただき楽しい新年会にしましょう。仲間との交流をひろげる場です。皆さんの参加をスタッフ一同 心よりお待ちしております。
京都バス研修 (京都) 1 月 29 日(日) 9:00～17:00 集合場所: 京都駅八条口(新幹線側) AVANTI 前 会費: 14,500 円 講師: 福井道孝、吉崎圭子ほか	京都観光には必須のスポット、清水寺、伏見稲荷大社を訪問します。また外国人に人気の「風呂敷包み方と友禅染」を丸善西村屋にて文化体験。 さらにランチ場所は、北山と東山を移動する時お客様を案内するときに便利な『SARA』をご紹介します。 関西以外にお住まいの方にも、ぜひ京都の観光スポットをマスターしていただきたくこのツアーを企画しました。皆さん奮ってのご参加をお待ちしています。
無料ガイドデー 浅草・明治神宮 (東京) 浅草 2 月 7 日(火)、明治神宮 2 月 12 日(日) 無料ガイドデー 三十三間堂 (京都) 2 月 19 日(日)	東京や京都の寺社仏閣で、外国人観光客に声をかけ、ボランティアでガイドする、GICSS 冬の風物詩です。ベテランガイドによるモデルガイドングを聞いた後は、いざご自分が挑戦する番です！ガイドデビュー前の前哨戦としても、ぜひご活用ください。
新人研修 (東京) (大阪) ●東京 2 月土・日コース 2 月 18,19,25,26 日 ●東京 2 月コース 2 月 22 日(水)～26 日(日) ●大阪 3 月コース 3 月 6 日(月)～ 9 日(木) ●東京 4 月コース 4 月 13 日(木)～16 日(日)	例えば関東は受け入れたけれど関西はまだ…という方も、初心に戻って再受講したい！というリピーターの方も歓迎です。 懇切丁寧な講義、小クラスでの実践、バス実習で基本をしっかり学びましょう。 ハイブリッド・プログラム登場！一部を e-ラーニングで学べます。復習に最適。その他さまざまな特典があります。周囲の方にも是非お薦め下さい。詳しくは HP へ！
今後開催予定のその他の研修 (抜粋) ⇨⇨⇨ 詳細は今後のメーリングリスト、ホームページでご確認下さい！ ●4 月 9 日(日)インバウンド旅程管理研修、4 月 20 日(日)日光バス研修、5 月 18 日(木)鎌倉箱根研修を予定しています。 ●6 月 26 日(月)～27 日(火)高野山の 1 泊 2 日研修が決まりました。宿坊泊です。是非、日程を確保しておいてください。 ●初！公園の木々や街路樹を語れるようになりましょう！日本の公園の専門家「樹木医」からの貴重なお話を学ぶ研修(2017 年春予定)	

→通訳ガイドのための『能』研修

梅若能楽学院会館にて、講師にシテ方観世流梅若会レイヤー陽子師、太鼓方金春流大川典良師をお迎えして「通訳ガイドのための『能』研修 (入門篇)」が実施されました。

舞台の説明、座学による能全般への導入、「羽衣」の DVD 鑑賞、面と装束の紹介と着装、謡／構え／面付／太鼓(ヲロシ)／スリ足／型(扇を使つてのさし込ヒラキ)の体験の後、両講師にシテ方河本望師が地謡として加わっての「羽衣」のキリ(曲の最終部)の実

演で締めくくられました。

入門篇とは言い条、高密度で盛り沢山の体験(発声、統御された動き、楽器に触る)をすることで「敷居の高い」能がグット「身近想が寄せられました。

敷居は低くなっても「奥が深く」「演出家も指揮者もいない」が「観客も参加」して舞台をつくる、など真髓を示す珠玉の言葉を多くいただいて充実した研修でした。中、上級篇を期待します。(リポーター・研修委員 一宮裕)

「明治神宮で学ぶ神道研修」 9/7 (東京)



明治神宮国際神道研究所の権禰宜門崎泰輔氏からは外国の賓客をご案内されるときにルートをたどりながらその内容をお話いただき、同所の今泉宜子主任研究員から講演をしていただきました。

門崎様からは「神道」には一神教で言う God の預言を記述する聖典や教義はなく、自然に対する畏敬や、祖先を含めた実在の人への崇敬がベースであり、日本固有のもので日本人の way of life そのもののお話をいただきました。神は英語では「deity」がふさわしいとのご提言もありました。

国際神道文化研究所主任研究員の今泉宜子研究員からは、明治神宮の成り立ちの経過とくに全国に涉っての「青年団の造営奉仕の様子を示す当時の写真や青年の日記の一部のご紹介をいただき、また南神門以外はほとんど消失した山手の大空襲で、杜が残ったこと、又生存者からの聞き書きと言う貴重な活動も紹介いただきました。明治神宮の三つの M (①Meiji 明治と言う時代、②Mori 杜の成り立ち、③Matsuri 祭り、が説明するときのキーポイントとのアドバイスもいただきました。

(講師:明治神宮国際神道研究所:今泉宜子主任研究員、明治神宮門崎泰輔権禰宜、補助講師 松岡明子、リポーター:一宮裕)

座学 C.C. 「車」 9/25 (東京)



日本の自動車産業の話題は世界中のお客様から常に注目されています。特にハイブリッドカーの技術への関心は高く、国内でも大変な人気。では、なぜ日本でハイブリッドカーが成長したのでしょうか。日本特有の道路事情で、都市部では信号が多く停止、発進を繰り返すため電気エネルギーを蓄積しやすい環境にある理由が挙げられます。

ツアー中お客様からの様々な質問に柔軟に答えるには多くの情報を予めインプットしておきましょう。参加された皆様には様々な視点からテーマを出していただき、解説やトリビアも交えながら楽しく情報共有を図りました。皆様により多彩な引出し持てる機会となりました。

(ナビゲーター/リポーター:城戸弘明、スタッフ:長野雅子)

「通訳ガイドがゆく」出版記念 茶話会 11/5 (東京)



ランデル洋子先生
11 冊目のご著書
「通訳ガイドがゆく」
～インバウンドはゆくと
が盛り上がる！
が好評です。

東京ウィメンズプラザで出版記念の茶話会が開かれました。

コーヒー片手のリラックスした雰囲気ですごくばらんに様々なことを話し合いました。今後の業界はどうなってゆくか、自分のガイドキャリアをどう積み上げるかを考えるにあたり、ランデル先生のこれまでのお仕事での出会いや経験を、多くの写真を拝見しながら聞くことで、イメージが無限に広がり、気合を頂いたまたとない機会でした！
(司会、リポーター:千田直子)

東京都観光ボランティア全体研修 ランデル理事長がパネリスト 10/22&11/12

東京都は近い将来 3000 名のボランティアガイド確保を目指しているが、現登録の約 2000 名のボランティアガイド向けにトークショー形式の研修が開催され、ランデル洋子理事長がパネリストとして参加した。

JTB 総研の近滋男氏をファシリテーターとして、(株)人力車の時代屋、

現場 C.C. 「天龍寺」 9/11 (京都)

かつて、五山第一位と称され、広大な寺領と 150 もの塔頭を有していた天龍寺は、その波乱万丈な歴史的背景、夢窓疎石作庭の史跡名勝の庭園、法堂の龍、禅の話など、ガイディング材料満載です。お客様の興味に合わせて、いろんな切り口で説明できることが大切だと思います。参加者のブレゼンから、いろんな工夫、アイデアをシェアできました。

庭園だけを通り抜けて竹の径に入ることが多いですが、書院では目に止まる達磨大師図をユニークな小道具で説明されたり、また、難しくなりがちに禅について、わかりやすく楽しく説明があったり、個性ある説明を伺うことができ、大変有意義な情報交換の機会になりました。天龍寺に行けば、必ずと行っていいほど竹の径に訪れますが、竹の話も、その生態、用途、必ずお客様が Wow! と驚かれることなど、話題は沢山。お客様がお腹いっぱいになりすぎないように話しましょう。

【一口メモ】 ● 竹の径で、地面から空に向かって、縦方向にパノラマ写真撮ると(できるだけ後方に反って撮影する)、とてもアーティスティックな写真が撮れて、お客様大喜びされます。

● 竹の 1 日の伸長記録は真竹で 121cm、孟宗竹で 119cm!



(ナビゲーター:
平野智子
スタッフ:
山田展之)

座学 C.C. 「日本の昔話・物語」 10/26,29 (東京)

日本に昔から伝わる物語や神話を、ガイディングに取り入れられたら、「日本の心」を端的に楽しく伝えられるのではないのでしょうか。この C.C. では参加者それぞれが 5 分にまとめられた彩り豊かな物語を披露してくださいました。

「鶴の恩返し」や「かぐや姫」などの定番は、それを聞いたお客様が自国へ帰って日本人と話す機会がある時に、「そう、それそれ!」と盛り上がる効果があるかも知れません。

一方で、定番でなくても、ご自身の思い出にからめて語る特別な話も、個性が出て良いと思います。ツアーで訪れる場所にちなんだ小話、例えば蕎麦屋で待つ間に落語の「ときそば」を披露する、なんてことができれば、いかにも格好よいですね!

(ナビゲーター/リポーター:千田直子 スタッフ:池谷美穂)

座学 C.C. 「東京オリンピック・パラリンピック」11/26 (東京)



1964 年に 5000 人以上の選手が宿泊した旧選手村、代々木 青少年オリンピックセンターで午前と午後の 2 回にわたり開催。参加者の情報収集力はさすが。最も出てきた言葉はレガシー legacy でした。

Past Legacy: 1964 年柔道オランダ人ヘーシンの見事振る舞い、新幹線、首都高速、東京モノレール、ホテル他のインフラ整備と共に、東京から下水臭が消えた。

New Legacy? in 2020: 盛夏、灼熱のオリンピックを技術力あるいは人の知恵でどう克服するか、おもてなしがレガシーになるのか? Cool Japan の次は Warm Japan。

関西でも同じテーマで引き続き C.C. 開催予定です。2020 年はすぐそこです。まだ語り尽くせない本テーマを追いつけてゆきたいと思います。ご参加、お待ちしております。

(ナビゲーター: 松岡明子 スタッフ: 畑田利絵)



車夫の薄井氏等と「ガイドスキル向上」をテーマに、ガイドに求められる注意点などが語られた。浅草で、人力車は、客の 5m 先で笑顔で声をかけ始める。客の様子を十分観察し、相手が不審に感じず安心感を覚える声掛けをする、断られても心が折れないようにするには、浅草を愛してその素晴らしさを伝えようとする気持ちがある



からなど、観光ガイドが共感を覚える学びが多いイベントでした。ランデル理事長からは注意したい英語表現や、場の雰囲気を読んで相手の要望を素早く見抜く必要性などが語られ、皆熱心にメモを取る姿が見られた。



TOTO (株) と GICSS のコラボ研修が開催されました。2017 年 1 月 24 日には東京でも開催予定で、昨年末からこれが第 6 回目になるという人気研修です。

同社グローバル事業部、伴瀬克弥氏のプレゼンテーションとテクニカルセンタースタッフの方より説明を受け、43 度の秘密やエピソードほかガイドトークの貴重なネタ話が増え、福井ミッキー講師のガイドデモ、全員参加演習で非常に盛り上がりしました。研修後には TOTO との意見交換会で和みました。

トイレの話は人間の生理的 3 大欲求 (睡眠欲、食欲、排泄欲) の一翼を占める大切なテーマで、日本の誇る最先端技術のひとつ、機能コンセプトはおもてなし精神にも言及できます。既に参加された方は勿論、未参加の方も今後はウォッシュレットを大いにフィーチャーされることをお勧めしたいです。(リポーター: 福井ミッキー、スタッフ: 小西明子、菱田啓子)

名古屋で 3 度目となる「C.C 座学研修」お題は「ロングドライブでの話のつなげ方」。課題は、何を話すかではなく、1 つの話題をいかに自然に次の話題につなげていくか。そして 1 つの話題または 1 つの景色から、どこまで話を膨らませていけるか。参加者で知恵を出し合って話題を広げていったところ、出るわ出るわ、1 人では思いつかないようなユニークな発想が次から次へ。

そして極めつけが、農業の話から婚活～結婚・離婚につなげていったランデル先生の発想の豊かさ一同「は～、なるほど!」とため息。柔軟に話をつなげるには、日頃からニュースや新聞記事などから最新情報を得ること、そして自分なりのパターンを持つことも必要と教わりました。他のガイドさんのパフォーマンスにお互いに刺激を受けた有意義な時間となりました。

(ナビゲーター: ランデル洋子、リポーター/スタッフ: 小西明子)



GICSS 会員がつなく、リレーエッセイ

リレー ESSAY

38

会員の皆様 こんばんは!

菱田 啓子

英語では二年目、ドイツ語では一年目、まだまだ修行・勉強の身ですが、この度筆を執ることとなりました。

私は京都で、今では仕事場となっている観光スポットが、遊び場・散歩道という環境の中で育ちました。その中で、今でも特に大好きな場所が「嵐山」です。嵐山公園に遊びに行ったり、失恋の傷を癒すべく、竹林の道を一人静かに歩いたり(今の国際的賑わいでは、逆にサンバ気分が立ち直れそうですが)、花見や紅葉の季節に訪れたり、多くの思い出がある場所です。そんな嵐山を、海外の方に満喫してもらいたいと、少し前にオリジナルツアーを作りました。中心部だけでは物足りず、奥嵯峨エリアまで含めた広範囲のもので、実施できたのはまだわずかですが、その中でも、嵯峨野の雰囲気にとっても感動して下さったお客様が、「こんな美しい所に連れて来てくれてありがとう!」とおっしゃって下さいました。日本的な「侘び寂び」を美しいと感じる心に国境はないという事がとても嬉しく、また、このような経験ができる、通訳ガイドという仕事に就けて、本当に幸甚だなぁと改めて思えた出来事でした。

英語については、五才位の頃に、近所に突然アメリカ人がやってきた時でした。隣に住むお姉さんからの「マヨネーズ・ケイコって言ってみ!」とのアドバイス(皆様は何の事かわかりです。すよね)。訳も分からず「マヨネーズケイコ!」と言ってみると、見事に通じるではありませんか!そこからの自分に繋がっていると思えば、その時の感動がいかに大きかったかは言わずもがなです。

そしてドイツ語については、感動よりもむしろ衝撃の出会いでした。それは、中学の音楽の授業で聴いた、シューベルトの「魔王」でした。その響きのあまりの強烈さに恐れ慄き、頭から魔王のドイツ語が離れなくなりました。「あんなに恐ろしい言葉で話されるドイツ語」の謎を解明すべく、大学でドイツ語を専攻したと言っても過言ではありません。しかしいざ学んでみると、魔王どころか天使のような、とても美しい響きの虜となり、五年間の学生生活どっぷりとドイツ語の世界に身を置いてしまいました。

マヨネーズと魔王、何とも不思議な組み合わせで大好きになった 2 つの言葉、私を育んでくれた京都、そのどれもが私にとってなくてはならないものです。そして、それらを存分に活かす事ができる今の境遇にも感謝の気持ちでいっぱい입니다。これからも日々精進して、通訳ガイドの道を一歩ずつ進んでいきたいと思っています。



☆次回のリレーエッセイもお楽しみに! ~会員のご活躍ぶりをご紹介下さい。珍事件、感動秘話、ためになる話...なんでも結構です!

＝編集後記＝

● 京都御所は通年申し込み不要、無料公開になりガイドする機会が増えましたね。皆さん毎年少しずつ territory を増やして頑張りましょう (ひ) ● 各国のリーダーのあり方に変化を感じます。何が求められているのか? あらためて地球全体のありかたに期待と不安がいっぱい。自分的には「断捨離」が大きな課題です (よ) ● 人は、より良い未来のために生きている。見たくない未来を感じても、微笑みで乗り切れるはず。今年もよろしくお願い致します。(ま)

◆GICSS 研究会 賛助会員 & 協力会社

株式会社 JTB グローバルマーケティング & トラベル
CEL 英語ソリューションズ
トップツアー株式会社
株式会社 千代田テクノ
協同組合 京都ハンディクラフトセンター
近畿日本ツーリスト株式会社
株式会社 日本旅行



NPO 法人 GICSS 研究会

〒154-0011 東京都世田谷区上馬 5-20-15-1001 TEL:03-3706-9861 [代表]

E-mail: adm@gicss.org URL: http://www.gicss.org